

Universal battery charger with discharge and battery test functions:

- 1-4 pieces of AA or AAA
- 1-2 pieces of 9 V batteries (no discharge function)

VIPOW®

SAFETY INSTRUCTIONS:

Read this instruction manual carefully before use and keep it for future reference.

1. Protect this product from moisture, humidity, water and any other liquid. Avoid using/storing it in extreme temperatures. Do not expose it to direct sunlight and sources of heat.
2. Product suitable for indoor use only.
3. The charger is intended for use with Ni-MH/Ni-Cd batteries only. Charging other battery types may cause explosions, breakage, personal injury or property damage.
4. Do not operate this charger if the plug or any other part is damaged.
5. Unplug the device from power supply immediately, in case of smoke coming out of the unit, liquid or material leakage, if the casing has changed shape or the product has been dropped or damaged.
6. This appliance may be used by children who are above 8 years old and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, if they are supervised and guided by a person who is responsible for their safety in a cautious manner, and all the safety precautions are understood and followed. Children should not play with this device. Children should not perform cleaning and servicing of the device unsupervised.
7. Do not attempt to repair this device yourself. In case of damage, contact with an authorized service point for check-up/repair.
8. Before plugging the charger to power supply make sure the batteries are inserted correctly. Do not reverse the +/- polarities.
9. Incorrect use may result in electric shock.
10. Different batteries should not be mixed. Do not mix batteries with different sizes or capacities.
11. ALWAYS disconnect this device from power supply mains before cleaning.
12. Clean this device with soft, slightly damp cloth. Do not use any abrasives or chemical agents to clean this product.
13. For indoor use only.
14. Do not charge non-rechargeable batteries!

OPERATION:

1. Insert the charger into an AC outlet.
2. For charging:
 1. Move the function switch to the "CHARGE" position.
 2. Insert batteries into slots.
 3. The corresponding red LEDs lights up indicating that charging is in progress. For charging 9 V batteries, the "9 V" red LEDs lights up.
3. For testing:
 1. Move the function switch to the "TEST" position.
 2. The red LED in the first slot (closest to the function switch) will turn off.
 3. Insert the battery to be tested into the first slot.
 4. The battery test LED will light up to indicate the strength of the battery (no light for no power; very bright for lots of power).
 5. Note: Batteries at other slots will continue charging at the same time.
4. For discharging:
 1. Move the function switch to the "DISCHARGE" position (please note, the device does not support discharging function for 9 V batteries).
 2. All the red LEDs (with the exception of the ones for 9 V batteries) will go off to indicate batteries are in discharge mode.
5. Please note that this is NOT an automatic charger. The charger does not switch to charge mode automatically after discharge. To check the batteries are fully discharged, use the "Test" function.
6. Disconnect the charger from the AC outlet when the battery is full/not in use.
7. Remove the batteries from the charger.
8. Please study the given charging timetable for the required charging time. Please note that this timetable is for reference only. Charging time varies with batteries of different brands.

Charging time table (for reference only)

Battery type	Charging time (approximately)	
	Ni-Cd	Ni-MH
AAA	180 mAh	550 mAh
	1,5-3 h	5-8 h
AA	500 mAh	1200 mAh
	5-8 h	10-15 h
9 V	100 mAh	140 mAh
	5-11 h	8-15 h

SPECIFICATION

- Input voltage: 220-240 V; 50/60 Hz; 6,5 W
- Output:
 - DC: 4x (1.2V 150mA) AA/AAA
 - DC: 2x (9 V; 13 mA)
- Output power: 0.96 VA (max)

 **English**
Correct Disposal of This Product
(Waste Electrical & Electronic Equipment)



(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems). This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Made in China for LECHPOLELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętno.

Uniwersalna ładowarka baterii z funkcją rozładowania i testerem:

- 1-4 baterie AA lub AAA
- 1-2 baterie 9 V (funkcja rozładowania nie jest dostępna)

VIPOW®

KWESTIE BEZPIECZEŃSTWA:

Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi oraz zachować ją w celu późniejszego wykorzystania.

1. Urządzenie należy chronić przed wilgocią, wodą oraz innymi płynami. Nie należy używać ani przechowywać urządzenia w zbyt wysokich temperaturach. Urządzenie należy chronić przed bezpośrednim nasłonecznieniem oraz źródłami ciepła.
2. Urządzenie wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.
3. Ładowarka przeznaczona jest wyłącznie do baterii Ni-MH/Ni-CD. Ładowanie baterii innego typu za pomocą tego urządzenia może spowodować uszkodzenia i/lub obrażenia.
4. Nie należy używać ładowarki, jeśli wtyczka lub jakkolwiek część tego urządzenia jest uszkodzona.
5. Należy niezwłocznie odłączyć urządzenie od zasilania sieciowego, jeśli z urządzenia wydobywa się dym, ciecz lub gdy zostało upuszczone lub uszkodzone.
6. Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych, a także te, które nie posiadają doświadczenia i nie są zaznajomione ze sprzętem, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób tak, aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Należy poinstruować dzieci, aby nie traktowały urządzenia jako zabawki. Dzieci nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu bez nadzoru.
7. Zabrania się własnoręcznej naprawy sprzętu. W wypadku uszkodzenia, należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym w celu sprawdzenia/naprawy.
8. Przed podłączeniem ładowarki do zasilania sieciowego, należy upewnić się, że baterie zostały umieszczone poprawnie. Nie należy umieszczać baterii odwrotnie do zaznaczonej polaryzacji.
9. Niewłaściwe użycie ładowarki może stwarzać ryzyko porażenia prądem.
10. Nie należy ładować jednocześnie różnych baterii. Nie należy ładować jednocześnie baterii, które różnią się od siebie rozmiarem lub pojemnością.
11. Należy ZAWSZE odłączyć urządzenie od źródła zasilania przed czyszczeniem.
12. Urządzenie należy czyścić jedynie za pomocą miękkiej, lekko wilgotnej ściereczki. Nie należy używać środków chemicznych lub detergentów do czyszczenia tego urządzenia.
13. Urządzenie wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.
14. Zabrania się ładowania baterii które nie są akumulatorkami!

OBSŁUGA:

1. Należy podłączyć ładowarkę do gniazda zasilania sieciowego.
2. Ładowanie:
 1. Należy przesunąć przełącznik w pozycję "CHARGE" (ładowanie).
 2. Następnie umieścić baterie w odpowiednich gniazdach.
 3. Właściwy wskaźnik LED zaświeci się sygnalizując proces ładowania. Podczas ładowania baterii 9 V, na urządzeniu będzie się świecić wskaźnik 9 V.
3. Tester:
 1. Należy przesunąć przełącznik w pozycję "TEST".
 2. Wskaźnik LED nad pierwszym gniazdem (znajdującym się najbliżej przełącznika) wyłączy się.
 3. Następnie, należy umieścić baterię w pierwszym gnieździe.
 4. Wskaźnik LED będzie świecić sygnalizując poziom naładowania (nie świeci w przypadku rozładowanej baterii, świeci jasno przy naładowanej).
 5. Uwaga: pozostałe gniazda w tym czasie mogą ładować baterie.
4. Rozładowanie:
 1. Należy przesunąć przełącznik w pozycję "DISCHARGE" (rozładowanie). Funkcja rozładowania nie jest dostępna dla baterii 9 V.
 2. Wszystkie wskaźniki (z wyłączeniem wskaźnika 9 V) zgasną sygnalizując proces rozładowywania.
5. Urządzenie nie jest ładowarką automatyczną i nie przełączy się w tryb ładowania po rozładowaniu. Aby sprawdzić czy baterie są rozładowane, należy skorzystać z funkcji "TEST".
6. Po zakończeniu pracy z urządzeniem, należy odłączyć je od gniazda zasilania sieciowego.
7. Wyjąć baterie z gniazda.
8. Poniższa tabela przedstawia szacowany czas ładowania. Czas ładowania może się różnić, w zależności od marki baterii.

Czas ładowania (szacowany)

Battery type	Charging time (approximately)	
	Ni-Cd	Ni-MH
AAA	180 mAh	550 mAh
	1,5-3 h	5-8 h
AA	500 mAh	1200 mAh
	5-8 h	10-15 h
9 V	100 mAh	140 mAh
	5-11 h	8-15 h

SPECYFIKACJA

- Napięcie wejściowe: 220-240 V; 50/60 Hz; 6,5 W
- Napięcie wyjściowe:
 - DC: 4x (1,2 V; 150 mA) AA/AAA
 - DC: 2x (9 V; 13 mA)
- Prąd: 0,96 VA (maks.)



Poland
Prawidłowe usuwanie produktu
(zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)



Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.

Wyprodukowano w CHRL dla LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k.,
ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.